

# Lalü Lala



## Какво трябва да знаеш когато работиш с полицията!

### Още въпроси?

Имаш още въпроси, тогава се обърни към лицето, от което си получил този информационен лист. При определени обстоятелства можеш да получиш от Районния съд т. нар. удостоверение за консултантска помощ, за да получиш правен съвет. Адвокатите често предоставят безплатни правни консултации и в социални институции или съдилища.

### Impressum / Herausgeber

Landesarbeitsgemeinschaft Streetwork/  
Mobile Jugendarbeit NRW e.V.  
An der Kaiserburg 17  
40629 Düsseldorf

vertreten durch den Vorstand: J. Micke,  
B. Pollak, K. Reich-von Ende

In Zusammenarbeit mit:  
Rechtsanwältin Lisa Grüter Dortmund  
Druck: Warlich Druck Meckenheim GmbH, Am Hambuch 5,  
53340 Meckenheim  
Übersetzung: INTRADUCT Dortmund  
Ausgabe: November 2023

### Призовка в полицията

Ако си получил призовка да се явиш в полицията като обвиняем, не е необходимо да ходиш там. Като обвиняем имаш право да откажеш да дадеш показания и в повечето случаи това има смисъл!

След като отидеш там, трябва само да предоставиш личните си данни. Ако си решил да дадеш показания, можеш да отмениш разпита по всяко време.

Можеш да се опиташ да вземеш със себе си доверено лице. На непълнолетните лица трябва да бъде разрешено да присъстват на изслушването с лице с родителски права.

Отдели време, за да прочетеш отновно показанията си след разпита. Ако

установиш, че нещо е записано неправилно, поискай да го промениш!

Подписвай само когато си сигурен. Не е задължително да подписваш каквото и да било.

Свидетелите вече са длъжни да се явят в полицията за да дадат показания ако са призовани от прокуратурата. (Въпреки това те все още не са длъжни да дават показания там, ако с показанията си биха могли да уличат събеси или свои близки роднини).

### Обработка за установяване на самоличността - т.e. "снимки" и пръстови отпечатъци

... обикновено трябва да преминеш първо. По-късно можеш да подадеш молба за унищожаване на документите.

ДНК, от друга страна може да ти бъде взета без съдебно решение само ако се съгласиш и подпишиш. Не позволявай да бъдеш принуден да дадеш съгласие против волята си, а потърси предварително правен съвет.

### Силите за сигурност ("члените шерифи") и детективите

... не са полицаи и също нямат същите права. Те нямат право да те претърсват, да претърсват дрехите и чантата ти без твоето съгласие. Те обаче имат право да те арестуват временно, ако са те хванали на местопрестъплението.

### Проверка на лицето (установяване на самоличността)

Полицията може да спре хора без причина на определени места, които счита като горещи точки на престъпност (напр. гарни) и да им поискава лични данни. Също може да претърси нещата ви. Полицията може да спира и проверява подозирателни лица и на други места. Ако откажеш да дадеш информация за себе си, трябва да очакваш да бъдеш отведен в полицейския участък.

### Каква информация трябва да се предостави?

Име, презиме, фамилия, дата на раждане, адрес, гражданство, в случай на непълнолетни – име на родителите или законния представител и Вашата професия (достатъчни са данните студент; ученик; служител 5<sup>th</sup> и др.

Не е необходимо да разкривате пред полицията информация за работодателя или училището си).

Цялата останала информация е доброволна!

След като личните Ви данни ще са изяснени, полицията трябва да Ви пусне. Освен ако няма заповед за арест или причини да бъдете задържани превантивно.

### Издаване на забрани за напускане на обществени места

Ако полицията ти нареди да напуснеш дадено място или ти забрани да влезеш на дадено място, имаш право да узнаеш причината за това (въпреки че в разгара на събитията невинаги ще получиш задоволителен отговор). Ако не се подчиниш на заповедта за напускане,

полицията може да те задържи.

### Задържане

Ако не можеш да се идентифицираш, ако си заловен да извършваш криминално престъпление, ако има заповед за арест, ако си непълнолетен и си сам на улицата много късно през нощта или ако изглеждаш много объркан, полицията може да те вземе със себе си и (според причината) да те отведе в полицейския участък за допълнителни разяснения, да те задържи под стража, да те предаде на службата за работа с младежта или на законния ти настойник или да те отведе в място за лишаване от свобода.

В полицейския участък можеш да бъдеш претърсен само от лице от същия пол. Поискай да можеш да се обадиш на роднина и/или адвокат и да те заведат

при лекар, ако имаш нужда. (Симптомите на отнемане също са причина!) Това е твоето право и не трябва да ти се отказва. Имаш право да запазиш мълчание и не трябва да правиш изявления, защото всяка твоя дума ще бъде записана и може да бъде използвана срещу теб.

Не подписвай нищо, което не искаш да подпишиш или не разбиращ. Ако по време на ареста е било повредено имущество, можеш да поискаш потвърждение за това.

Ако ти се отнемат вещи, подай възражение срещу това. Това трябва да бъде протоколирано на място. Ако си бил наранен и според теб полицията е действала твърде сурово срещу теб, трябва да отидеш на лекар веднага след

освобождаването си и да удостовериш нараняванията си.

Според новия Закон за полицията на Северен Рейн-Вестфалия полицейското задържане може да продължи до 14 дни (с възможност за удължаване с още 14 дни) ако все още е необходимо. Въпреки това трябва незабавно да бъдеш изправен пред съдия, който ще вземе решение относно реда и продължителността на задържането.